

**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º**

data da impressão 29.04.2019

Revisão: 29.04.2019

Número da versão 1.1

**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial:** Miele ProCare Universal 61
- **Nº CAS:**  
7647-14-5
- **Número CE:**  
231-598-3
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Utilização da substância / da preparação** Agente auxiliar
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**  
Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh  
Tel.: +49 (0)5241/89-0  
Fax.: +49 (0)5241/89-2090  
www.miele-professional.com  
-----  
claro products GmbH  
Vogelsangstraße 1  
A-5310 Mondsee  
Tel.: +43 (0)6232/2626  
Fax.: +43 (0)6232/2626-575  
office@claro.at  
www.claro.at
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**  
Laboratório: Tel.: +43 (0)6232/2626-572  
Contacto: Mr. Dr. Lukasser; josef.lukasser@claro.at
- **1.4 Número de telefone de emergência:**  
Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**  
A substância não se classificou em conformidade com o regulamento CLP.
- 
- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**  
não aplicável
- **Pictogramas de perigo** não aplicável
- **Palavra-sinal** não aplicável
- **Advertências de perigo** não aplicável
- **Indicações adicionais:**  
Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.  
Manter fora do alcance das crianças.
- **2.3 Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.

( continuação na página 2 )

PT

**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º**

data da impressão 29.04.2019

Revisão: 29.04.2019

Número da versão 1.1

**Nome comercial: Miele ProCare Universal 61**

- **mPmB:** Não aplicável.

( continuação da página 1 )

**SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**

- **3.1 Caracterização química: Substâncias**
- **Designação CAS nº**  
7647-14-5 Sodium chloride
- **Número(s) de identificação**
- **Número CE:** 231-598-3

**SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**

- **4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros**
- **Indicações gerais:** Não são necessárias medidas especiais.
- **Em caso de inalação:**  
Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.
- **Em caso de contacto com a pele:**  
Em geral o produto não é irritante para a pele.
- **Em caso de contacto com os olhos:**  
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas.
- **Em caso de ingestão:** Se os sintomas persistirem, consultar o médico.
- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**

- **5.1 Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**  
CO2, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.
- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:**  
Não são necessárias medidas especiais.

**SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**  
Não necessário.
- **6.2 Precauções a nível ambiental:**  
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**  
Recolher mecanicamente.

( continuação na página 3 )

**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º**

data da impressão 29.04.2019

Revisão: 29.04.2019

Número da versão 1.1

**Nome comercial: Miele ProCare Universal 61**

( continuação da página 2 )

**6.4 Remissão para outras secções**

Não são libertadas substâncias perigosas.

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

**SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem****7.1 Precauções para um manuseamento seguro**

Não são necessárias medidas especiais.

**Precauções para prevenir incêndios e explosões:**

Não são necessárias medidas especiais.

**7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades****Armazenagem:****Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**

Sem requisitos especiais.

**Avisos para armazenagem conjunta:** Não necessário.**Outros avisos sobre as condições de armazenagem:** nenhuns.**7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual****Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:**

Não existem outras informações, ver ponto 7.

**8.1 Parâmetros de controlo****Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**

Não aplicável.

**Indicações adicionais:**

Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

**8.2 Controlo da exposição****Equipamento de protecção individual:****Medidas gerais de protecção e higiene:**

Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.

**Protecção respiratória:** Não necessário.**Protecção das mãos:**

O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à substância / preparação.

Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.

**Material das luvas**

Borracha de isobutileno-isopreno

Borracha nitrílica (NBR)

Borracha Natural (látex)

**Tempo de penetração no material das luvas**

Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.

( continuação na página 4 )

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 29.04.2019

Revisão: 29.04.2019

Número da versão 1.1

Nome comercial: Miele ProCare Universal 61

( continuação da página 3 )

- **Protecção dos olhos:** Não necessário.

### SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

- **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

- **Informações gerais**

- **Aspeto:**

Forma: Sólido

Cor: Branco

- **Odor:** Inodoro

- **Limiar olfactivo:** Não classificado.

- **valor pH (10 g/l) em 20 °C:** 4,5 - 7

- **Mudança do estado:**

Ponto de fusão/ponto de  
congelamento: 801 °C

Ponto de ebulição inicial e  
intervalo de ebulição: 1461 °C

- **Ponto de inflamação:** Não aplicável.

- **Inflamabilidade (sólido, gás):** A substância não é inflamável.

- **Temperatura de decomposição:** Não classificado.

- **Temperatura de autoignição:** Não classificado.

- **Propriedades explosivas:** O produto não corre o risco de explosão.

- **Limites de explosão:**

Inferior: Não classificado.

Superior: Não classificado.

- **Pressão de vapor:** Não aplicável.

- **Densidade em 20 °C:** 2,16 g/cm<sup>3</sup>

- **Densidade a granel em 20 °C:** 800-1600 kg/m<sup>3</sup>

- **Densidade relativa** Não classificado.

- **Densidade de vapor** Não aplicável.

- **Taxa de evaporação:** Não aplicável.

- **Solubilidade em / miscibilidade com**

água em 20 °C: 260 g/l

- **Coefficiente de partição: n-octanol/água** Não classificado.

- **Viscosidade:**

Dinâmico: Não aplicável.

Cinemático: Não aplicável.

Solventes orgânicos: 0,0 %

**Percentagem de substâncias**

sólidas: 100,0 %

( continuação na página 5 )

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 29.04.2019

Revisão: 29.04.2019

Número da versão 1.1

Nome comercial: Miele ProCare Universal 61

( continuação da página 4 )

- **9.2 Outras informações** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

- **10.1 Reactividade**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.2 Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**  
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas**  
Não se conhecem reacções perigosas.
- **10.4 Condições a evitar**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:**  
Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

### SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**

7647-14-5 Sodium chloride

por via oral | LD50 | 3000 mg/kg (rat)

- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **Corrosão/irritação cutânea**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Sensibilização respiratória ou cutânea**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)**
- **Mutagenicidade em células germinativas**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade reprodutiva**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

( continuação na página 6 )

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 29.04.2019

Revisão: 29.04.2019

Número da versão 1.1

Nome comercial: Miele ProCare Universal 61

( continuação da página 5 )

- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

### SECÇÃO 12: Informação ecológica

- **12.1 Toxicidade**
- **Toxicidade aquática:**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.2 Persistência e degradabilidade**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.3 Potencial de bioacumulação**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**  
Classe de perigo para a água 1 (D) (classificação pelas listas): pouco perigoso para a água  
Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.
- **12.6 Outros efeitos adversos**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

### SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:**  
Pequenas quantidades podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico.
- **Embalagens contaminadas:**
- **Recomendação:**  
Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

### SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

- **14.1 Número ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável
- **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável

( continuação na página 7 )

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 29.04.2019

Revisão: 29.04.2019

Número da versão 1.1

Nome comercial: Miele ProCare Universal 61

( continuação da página 6 )

• **14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte**

• **ADR, ADN, IMDG, IATA**• **Classe** não aplicável

• **14.4 Grupo de embalagem**

• **ADR, IMDG, IATA**

não aplicável

• **14.5 Perigos para o ambiente:**

• **Poluente das águas:** Não

• **14.6 Precauções especiais para o utilizador**

Não aplicável.

• **14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC**

Não aplicável.

• **UN "Model Regulation":**

não aplicável

**SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**

• **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

• **Diretiva 2012/18/UE**• **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I**

A substância não está listada.

• **Disposições nacionais:**

• **Classificação adicional em conformidade com o Decreto-Lei relativo a substâncias perigosas, Anexo II:**

-

• **Classe de perigo para as águas:**

Classe de perigo para as águas 1 (classificação pelas listas): pouco perigoso para a água.

• **15.2 Avaliação da segurança química:**

Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

**SECÇÃO 16: Outras informações**

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

• **Departamento que elaborou a ficha de segurança:**

Labor: Tel.: +43 (0)6232/2626-568

• **Contacto** Mr. Josef Lukasser

• **Abreviaturas e acrónimos:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

( continuação na página 8 )

**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º**

data da impressão 29.04.2019

Revisão: 29.04.2019

Número da versão 1.1

**Nome comercial: Miele ProCare Universal 61**

( continuação da página 7 )

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

- **\* Dados alterados em comparação à versão anterior**

PT